

Name and Head Office of the School Awarding the Certificate:

CERTIFICATE SUPPLEMENT

FINAL EXAMINATION

(Surname and first name)

(Date and place of birth)

Certificate No.:

Signature of the responsible person:

Place and date of issue:

.....

1. TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (SL) ⁽¹⁾

Spričevalo o zaključnem izpitu po izobraževalnem programu:

GRAFIČNI OPERATER

Izobraževalni program z enakovrednim izobrazbenim standardom, prilagojen za gluhe in naglušne ter dijake z govorno-jezikovnimi motnjami

(ID: 920647)

⁽¹⁾ In original language.

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE AND OF THE EDUCATION PROGRAMME (EN) ⁽¹⁾

School- leaving certificate:

GRAPHIC OPERATOR

An educational programme with equal educational standards, adapted for the hearing impaired and students with speech disorders

(ID: 920647)

⁽¹⁾ This translation has no legal status.

3. ACQUIRED KNOWLEDGE, SKILLS AND PROFESSIONAL COMPETENCES

The holder of the certificate is qualified to:

- read work orders and work instructions in professional graphics;
- have the command of basic principles for the functioning of graphic machines and instruments;
- properly use graphic materials;
- print simple printed matter on small format printing machines (up to B2 format);
- have the command of basic measurement and control procedures in printing and processing;
- perform basic graphic processing procedures;
- daily maintain graphic machines and instruments;
- have the command of ICT basics (word processor and tables, machine working programmes);
- manage work resources, personal protection equipment and substances with adverse environmental impact safely and correctly;
- rationally use energy, material and time.

In addition, the holder of the certificate also upgraded his/her key professional skills and competences with key general knowledge and skills in line with national standards.

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO HOLDER OF THE CERTIFICATE

The holder of the certificate can find employment at:

- small and medium-sized print shops;
- copy shops;
- bookbinder's shops, cardboard box companies and other companies involved in graphic processing.

⁽¹⁾ Explanatory note

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information available at: <http://europass.cedefop.eu.int>

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate The institution is accredited with the Ministry of Education, Science, Culture and Sports.	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Ministry of Education, Science, Culture and Sports Masarykova 16 SI-1000 Ljubljana http://www.mss.gov.si/
Level of the certificate (national or international) Secondary vocational education European classification ISCED 3 National classification ¹ * KLASIUS-SRV: 14001 KLASUS-P: 2131	Grading scale 5 – excellent 4 – very good 3 – good 2 – sufficient
Access to next level of education/training A successfully completed education programme within secondary vocational education enables entrance into corresponding education programmes of vocational-technical education. After a certain number of years of work experience, it also enables one to pass a suitable master craftsman or foreman or shop manager exam.	International agreements The Republic of Slovenia has concluded agreements on the recognition of education with individual countries. The relevant information is available at ENIC/NARIC - the National Academic Recognition Information Centre.
Legal basis - Organisation and Financing of Education Act (Uradni list RS, no. 16/07 and 36/08) - Vocational and Technical Education Act (Uradni list RS, no. 79/06)	
6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE	
Time of the education	4 years
Number of hours	4880 hours
General education	1500 hours
Professional education	1587 hours
Practical education at the employer ²	912 hours
Extracurricular activities	224 hours
Open curriculum ³	657 hours
Final examination	
Entry requirements An individual possessing a corresponding orientation decision can enrol in the adapted educational programme with an equivalent educational standard.	
Additional information - Ministry of Education, Science, Culture and Sports (http://www.mss.gov.si/): Education programme and description of education and schooling in Slovenia - National Reference Point for Vocational Qualifications - NRP (http://www.nrpslo.org) - National Europass Centre (www.europass.si)	

¹ Classification system in education and training – KLASIUS (Official Journal of the Republic of Slovenia, No. 46/06) comprises two sub-systems: Classification of activity types/education and training results (KLASIUS-SRV) and Classification of activity areas/education and training results (KLASIUS-P).

² The individual learning contract increases the scope of workplace-based education with the employer up to 53 weeks (2014 hours).

³ Goals of the open curriculum are defined by schools in cooperation with companies on a local/regional level.

7. MORE DETAILED DESCRIPTION OF EDUCATION

GENERAL EDUCATION:

1. Slovene (351 hours)
2. Mathematics (351 hours)
3. Foreign language (234 hours)
4. Natural sciences (165 hours)
5. Social sciences (165 hours)
6. Physical education (234 hours)

PROFESSIONAL EDUCATION:

1. Art and graphic design (hours)
2. Graphic processes (hours)
3. Work process preparation (hours)
4. Printing (hours)
5. Graphical processing (hours)

OPEN CURRICULUM (657 hours):

The open curriculum is determined by the school in cooperation with companies on the local level.

PRACTICAL EDUCATION:

1. Practical training in school
2. Practical training through work placement at the employer

EXTRACURRICULAR ACTIVITIES (224 hours):

Extracurricular activities involve compulsory activities, programme-related content and electives.

FINAL EXAMINATION:

- written and oral examination of Slovenian language
- presenting and defending a project or service:

OTHER NOTES:

The Structure for the Education System in Slovenia 2011/12

